

Groß Strehliker Kreis-Blatt.

Groß Strehlitz, den 26. Oktober 1921

Erscheint jeden Mittwoch. Jährlicher Bezugspreis 8 Mark. An Inzerationsgebühren sind für die Kleinsp. Zeitzettel über deren Raum 50 Pf. zu zahlen. Inzerate werden bis Dienstag früh 8 Uhr angenommen.

Treść: Zarządzenie ztr. 251. — Dla ofiar w Oppau str. 252. — Owieszczenie dotyczy kontraktu taryfowego dla robotników leśnych w Górnośląskim str. 253. — Ogłoszenie dotyczy tytułu urzędowy urzędników medycylnych str. 253. — Republika francuska str. 253. — Obwieszczenie str. 254. — Osobistość str. 254. — Opisy budynków str. 255. — Wystawa „Ciepło w gospodarstwie i małym przemyśle“ str. 255.

Inhalt: Bestimmung S. 251. — Für die Opfer von Oppau S. 252. — Tarifvertrag vom 16. 6. 1920 für die Forstarbeiter in der Provinz Schlesien S. 253. — Bekanntmachung, betreffend Amtsbezeichnung der Medizinalbeamten S. 253. — Französische Republik S. 253. — Bekanntmachung S. 254. — Personalien S. 254. Gebäudebeschreibungen S. 255. — Anstellung „Die Wärme im Haushalt und Kleingewerbe“ S. 255.

Zarządzenie.

Prefekt, Dyrektor Departamentu Spraw Wewnętrznych zważywszy postanowienie Komisji Międzysojusznicy Rządzącej i Plebiscytowej Górnego Śląska przepisujące zawieszenie gazety wydawanej po tytule Ostdeutscher Herold w Gliwicach zważywszy Rozporządzenie tejże Komisji Międzysojusznicy Rządzącej z dnia 7go kwietnia 1920r. dotyczące wydawnictw periodycznych i nie periodycznych, postanawia:

Artykuł 1.

Gazeta wydawana pod tytułem Ostdeutscher Herold w Gliwicach jest zawieszona aż na dalsze.

Artykuł 2.

Redagowanie, wydawanie, drukowanie, sprzedaż lub wystawianie publiczne, rozpowszechnianie lub rozdawanie, wystawianie na publicznych miejscach treści lub wyciągów z tejże gazety, są zakazane.

Artykuł 3.

Kto zawini przeciw niniejszym przepisom, karany będzie albo więzieniem (od 15 dni do 3 miesięcy) albo grzywną (od 500 marek do 5000 marek).

Artykuł 4.

Numer 40 gazety zatytułowanej Ostdeutscher Herold zawierający artykuły, które spowodowały zastosowanie przepisów Artykułu pierwszego niniejszego Zarządzenia, będzie obłożone aresztem, jakoteż wszystkie następne numery tejże gazety które byliby drukowane, lub które-by się okazały podczas oznaczonego czasokresu zawieszania.

Egzemplarze obłożone aresztem będą zniszczone za staraniem Kontrolerów powiatowych.

Artykuł 5.

Kontrolerzy powiatowy są wyznaczeni do wykonania niniejszego Zarządzenia.

Odpis niniejszego Zarządzenia będzie wystawiony na miejscu zwykle przeznaczonym dla obwieszczeń urzędowych.

Opole, dnia 20go października 1921.

ANJUBAULT.

Bestimmung.

Der Prefekt, Direktor des Departements des Innern, gemäß dem Beschluß der Interalliierten Regierungskommission und Plebiszitiskommission für Oberschlesien, der die Suspendierung der Zeitung: Deutscher Herold aus Gleiwitz anordnet,

gemäß der Verordnung obengenannter Interalliiertter Regierungskommission vom 7. Juni 1920 betreffs die periodisch und nicht periodisch erscheinenden Zeitschriften und Zeitungen, bestimmt folgendes:

Artikel 1.

Die Zeitung Ostdeutscher Herold aus Gleiwitz ist bis auf Weiteres suspendiert.

Artikel 2.

Die Redaktion, die Ausgabe, das Drucken, der Verkauf, das offensichtliche Anhängen, das Anstragen oder die Verbreitung, die Verteilung, das Anschlagen des vollen Textes dieser Zeitung oder der Auszüge aus derselben ist verboten.

Artikel 3.

Zumiderhandlungen gegen vorstehende Vorschriften werden mit Haft (15 Tage bis zu 3 Monaten) oder mit Geldstrafe (500 Mark bis zu 5000 Mark) bestraft.

Artikel 4.

Es werden beschlagnahmt die Nummer 40 vom 10. 10. 21 der Zeitung Ostdeutscher Herold deren Inhalt die Anwendung der Kraft obestehenden Artikels getroffenen Maßnahmen begründet, sowie die nach dem 16. Oktober 1921 erschienenen Nummern derselben Zeitung, die vor dem Ablauf der bestimmten Suspendierungsfrist gedruckt oder veröffentlicht werden würden.

Die beschlagnahmten Exemplare werden durch den Kreiskontrollleur vernichtet.

Artikel 5.

Die Kreiskontrollleure sind mit der Ausführung vorstehender Bestimmung beauftragt. Eine Abschrift derselben ist an die für das Anschlagen amtlicher Dokumente bestimmte Anschlagtafel anzubringen.

Oppeln, am 20. Oktober 1921

ANJUBAULT.

Gła ofiar w Oppau.

Katastrofa, jakiej w Niemczech jeszcze nie doznano, zniszczyła w bawarskim Palatynacie Renu setkami ludzkie życie, odebrała tyciomu przytułek i wyzdziła niesmierne szkody gospodarze.

Skutek nieszczęścia z wszystkimi swemi następstwami wprawdzie jeszcze nie jest upatrzony. Lecz jedno już teraz jest widocznem: Potrzeba olbrzymich wysiłen, aby dostateczną pomoc przynieść. Więcej jak 1000 nieżywych i ciężko rannych obok licznych lekko rannych stało się ofiarami eksplozji.

Chociaż dzieciom i kobietom, które przez los ten stały się sierotami i wdowami, żywicieli nie może być zwrócony, chociaż żadna jeszcze tak daleko idąca pomoc tym, którzy przytułek stracili, nie może zwrócić szwega starego domu, to jednak chodzi o to, aby zebraniem wszystkich do pomocy gotowych sił znaleźć środki i drogi, aby udzielić szybkiej i możliwie stałej pomocy.

Olbryzmie sumy będą do naprawy dotkniętego dzieła i jego zdolności do pracy w interesie niemieckiej gospodarki ludowej potrzebne. Zebranie tych sum uważa dzieło za zadanie, które się samo przez się rozumie. Poza tem będą wielkie sumy do odparcie różnorodzajowej nędzy potrzebne. Dotychczas stawiono już z publicznych i prywatnych środków obszerne sumy do dyspozycji i użyciu środków dla tymczasowej najpotrzebniejszej pomocy. Jeżeli się ale ma przejść ze zupełną i stałą pomocą, to chodzi o to zebrać dalsze wielkie środki.

Nież podpisani stawiają dlatego do całego ludu niemieckiego w mieście i na wsi prośbę.

Dajcie prędko i oflicie dla ofiar nieszczęścia w Oppau!

Nadchodzącymi sumami dysponuje podpisany rzeszowy wydział pomocniczy. On je przekazuje według potrzeby publicznym urządzeniom pomocy dotkniętych krajów, w których wszyscy uczestniczący, także i przedstawiciele poszkodowanych współpracują.

Ofiary przyjmują: bank rzeszowy, poczty jakoteż i konta czeku pocztowego Ludwigshafen Nr. 15000, Frankfurt a. M. Nr. 55000 i Berlin Nr. 117000 (Rzeszowy wydział pomocy dla Oppau).

Ebert, prezydent Rzeszy

Hrabia Lerchenfeld
bawarski prezydent ministrów

Trunk
badeński prezydent państwa

Ulrich, hasoński prezydent państwa i ministrów.

Dr. Wirt
kanclerz Rzeszy.

Löbe
prezydent sejm niemieckiego

Rzeszowy wydział pomocy dla Oppau.

Rzeszowy minister pracy Dr. Brauns.

Pruski minister pomyślności Stegerwald.

Bawarski minister państwa dla opieki socjalnej Oswald.

Badeński minister pracy Dr. Engler.

Prezydent Hasońskiego urzędu krajowego pracy i gospodarstwa. Raab.

Ogólne niemiecki związek gwarectw.

Ogólne wolny związek oficjalistów.

Związek Caritas dla katolickich Niemiec

Für die Opfer von Oppau!

Eine Katastrophe, wie sie in Deutschland noch nicht erlebt wurde, hat in der bayerischen Rheinpfalz Hunderte von Menschenleben vernichtet, Tausende obdachlos gemacht und unermessliche Wirtschaftsschäden verursacht.

Noch ist zwar die Wirkung des Unglücks in allen seinen Folgen nicht absehbar. Aber eins ist schon jetzt ersichtlich: Notenanstrengungen sind notwendig, um ausreichende Hilfe zu bringen. Ueber Tausend Tote und Schwerverwundete sind neben zahlreichen Leichtverletzten ein Opfer der Explosion geworden.

Rann auch den Kindern und Frauen, die das Schicksal zu Waisen und Witwen gemacht hat, der Ernährer nicht wiedergegeben werden, vermag auch keine noch so weitreichende Hilfe den obdachlos Gewordenen ihr altes Heim wiedergeben, so gilt es doch, in Zusammenfassung aller hilfsbereiten Kräfte Mittel und Wege zu finden, um rasche und möglichst nachhaltige Hilfe zu gewähren.

Ungeheure Summen wird die Wiederherstellung des betroffenen Werkes und seiner Arbeitsfähigkeit im Interesse der deutschen Volkswirtschaft erfordern. Diese Summen anzubringen, betrachtet das Werk als seine selbstverständliche Aufgabe. Darüber hinaus aber werden große Beiträge zur Behebung der verschiedenen gearteten Notstände erforderlich sein. Bereits sind aus öffentlichen und privaten Mitteln umfangreiche Summen zur Verfügung gestellt und Maßnahmen zur einstweiligen dringlichsten Hilfe getroffen. Soll aber volle und nachhaltige Hilfe gebracht werden, so gilt es, weitere große Mittel anzubringen.

Die Unterzeichneten richten deshalb an das gesamte deutsche Volk in Stadt und Land die Bitte:

Gebt rasch und gebt reichlich

für die Opfer des Oppauer Unglücks!

Ueber die eingehenden Beiträge verfügt der unterzeichnete Reichshilfsausschuß. Er überweist sie nach Bedarf den öffentlichen Hilfseinrichtungen der betroffenen Länder, in denen alle Bestrehten, auch die Vertreter der Geschädigten, mitarbeiten.

Spenden nehmen entgegen: Die Reichsbank, sämtliche Banken, Postanstalten, sowie die Postcheckkonten Ludwigshafen Nr. 15 000, Frankfurt a. M. Nr. 55 000 und Berlin Nr. 117 000 (Reichshilfsausschuß für Oppau).

Ebert,

Reichspräsident.

Graf Lerchenfeld,
Bayerischer Ministerpräsident.

Trunk,
Badischer Staatspräsident u.

Ulrich,
Hessischer Staats- u. Ministerpräsident.

Dr. Wirt,
Reichskanzler.

Löbe,

Präsident des Deutschen Reichstags.

Der Reichshilfsausschuß für Oppau.

Reichsarbeitsminister

Dr. Brauns,

Der Preussische Minister für Volkswohlfahrt,
Stegerwald.

Der Bayerische Staatsminister für soziale Fürsorge,
Oswald.

Der Badische Arbeitsminister.

Dr. Engler.

Der Präsident des Hessischen Landes-Arbeits- und Wirtschaftsamts. Raab.

Wydział centralny dla wewnętrznej misji niemieckiej kościoła ewangelickiego.

Centralny związek przemysłu bankowego i bankowców.

Niemiecki związek gwarectw.

Niemieckich związek miast.

Niemiecki Czerwony krzyż.

Związek gwarectw oficjalistów, robotników i urzędników.

Główny wydział dla pomysłowości robotników.

Głównie wspólnotwo niemieckiego handlu drobnego.

Wspólnotwo interesów przemysłu chemicznego.

Wydział rzeszowy dla niemieckiego rolnictwa.

Związek Rzeszowy przemysłu niemieckiego.

Związek Rzeszowy prasy niemieckiej.

Związek Rzeszowy rzemiosła niemieckiego.

Związek centralny niemieckiego handlu hurtowego.

Centralny miejsce pomysłowości żydów niemieckich.

Miejsce urzędowe Rzeszowego wydziału pomocy dla

Oppau: Berlin N.W. 40, ul. Scharnhorsta 35, pokój

279, tel. północ 2831 inast.

Pozwolenia do zbierania potrzebne według rozporządzenia z dnia 15go 2go 1917 jest w wszystkich krajach udzielone.

Dotyczy: Kontraktu taryfowego z dnia 16go 6go 1920 dla robotników leśnych w prowincji Górnośląskiej. **Ogłoszenie**

Ogólne zobowiązanie kontraktu taryfowego z dnia 16go czerwca 1920 dla robotników leśnych (z wyjątkiem robotników leśnych w zakładach państwowych) na obszarze prowincji Górnośląskiej zostaje ze znaczeniem od 1go lipca 1921r. zniesiona i kontrakt taryfowy w rejestrze taryfowym wymazany.

Berlin, dnia 1go października 1921.

Rzeszowy minister pracy.

Z. polecenia podp. Dr. Busse.

Ogłoszenie

dotyczy tytuł urzędowy urzędników medycynałnych.

Według uchwały pruskiego ministerjum państwowego z dnia 9go września 1921r. zostanie przydany lekarzom powiatowem tytuł urzędowy „Powiatowy radca medycynałny” lekarzom sądowym tytuł urzędowy „Sądowy radca medycynałny” lekarzom przemysłu krajowego tytuł urzędowy „Przemysłowej radca medycynałny”.

Berlin, dnia 7go października 1921r.

Pruski minister opieki ludowej. W. zast. (podpis.)

Republika Francuska.

Różne sprzedaże. Dnia 28. października 1921r. po poł. o godz. 2giej sprzeda się w Gliwicach, w urzędzie prowiantowym przed koszarami piechoty w drodze publicznej licytacji poniżej podany, nie dający się zużytkować materjał. Niemieckie kosza celne (urząd celny w Gliwicach), oras francuskie podatki pośrednie w wysokości 7.50 zł dodane zostaną do najwyższej oferty. Zapłata powinna nastąpić w gotówce, wielkimi banknotami, o ile możliwości po 10 związaniami.

Materjał należy odebrać w ciągu 8 (ośmiu) dni za oddaniem poświadczenia przezemnie wystawionego.

Celem obejrzenia losów przed sprzedażą zwrócić się trzeba do nadporucznika Grimaldi, urząd prowiantowy w Gliwicach.

Allgemeiner deutscher Gewerkschaftsbund.

Allgemeiner freier Angestelltenbund.

Caritasverband für das katholische Deutschland.

Zentralauschau für die innere Mission der deutschen evangelischen Kirche.

Zentralverband des deutschen Banl- und Bankiergewerbes.

Deutscher Gewerkschaftsbund.

Deutscher Städtetag.

Deutsches Krotas Kreuz.

Gewerkschaftsring der Angestellten, Arbeiter- und Beamtenverbände.

Hauptanschau für Arbeiterwohlfahrt.

Hauptgemeinschaft des deutschen Einzelhandels.

Interessengemeinschaft der chemischen Industrie.

Reichsauschau für die deutsche Landwirtschaft.

Reichsverband der deutschen Industrie.

Reichsverband der deutschen Presse.

Reichsverband des deutschen Handwerks.

Zentralverband des deutschen Großhandels.

Zentralwohlfahrtsstelle der deutschen Juden.

Geschäftsstelle des Reichshilfsauschusses für Oppau:

Berlin NW. 40, Scharnhorststraße 35, Zimmer 279.

Telephonnummer Norden 2831 ff.

Die nach der Bundesratsverordnung vom 15. 2. 1917 erforderliche Sammlungsgenehmigung ist in allen Ländern erteilt.

Betrifft: Tarifvertrag vom 16. 6. 1920 für die Fortarbeiter in der Provinz Oberschlesien.

Bekanntmachung.

Die allgemeine Verbindlichkeit des Tarifvertrages vom 16. Juni 1920 für die Fortarbeiter (mit Ausnahme der Fortarbeiter in staatlichen Betrieben) im Gebiet der Provinz Oberschlesien wird mit Wirkung vom 1. Juli 1921 aufgehoben und der Tarifvertrag im Tarifregister gelöscht.

Berlin, den 1. Oktober 1921.

Der Reichsarbeitsminister. J. A.: gen. Dr. Busse.

Bekanntmachung betreffend Amtsbezeichnung der Medizinalbeamten.

Gemäß dem Beschluß des Preussischen Staatsministeriums vom 9. September 1921 wird den Kreisärzten die Amtsbezeichnung „Kreismedizinalrat“, den Gerichtsärzten die Amtsbezeichnung „Gerichtsmedizinalrat“, den Landesgewerbeärzten die Amtsbezeichnung „Gewerbemedizinalrat“ beigelegt.

Berlin, den 7. Oktober 1921.

Der Preussische Minister für Volkswohlfahrt.

J. B.: Unterschrift.

Französische Republik.

Verkauf verschiederener Gegenstände. Am 28. Oktober 1921, nachm. 2 Uhr, wird in Kasten in öffentl. Versteigerung das folgende unbrauchbare Material im Proviandamt vor der Infanterieschule an Gleiwitz verkauft. Die deutschen Zollgebühren (Zollamt Gleiwitz) und die französischen indirekten Steuern von 7.50 % werden dem höchstangebotenen Preis zugefügt. Barzahlung in großen Banknoten, wenn möglich zu zehn reichsh. Post Material soll innerhalb 8 (acht) Tagen vor Ueberreichung eines von mir ausgefüllten Empfangsformulares abgeholt werden. Die Teile können von heute ab besichtigt werden. Man wende sich an Oberleutnant Grimaldi, Prov.-Amt Gleiwitz.

9824 kg Militärschuh und Lederreste (neue Posten), 2250 kg Wollreste (Strickjacken, Handschuhe,

9824 kg trzewików wojskowych i różnych resztek skóry 2250 kg resztek wełny (kurtki wełnianych rękawiczek, trykotów, szkarpetek), 2500 kg bielizny (koszul, gaci), 1200 kg resztek wełnianych koteł, 80 kg opasek flanelowych, 3254 resztek sukiennych (owijaczy nóg, czapek, odpadków sukiennych), 1770 resztek suk. i płóc. (obuczek, futerałów do flaszek połowych, 2113 kg resztek płócienn. (powłok na poduszki sienników itp.) 280 kg reszt. konopno-lnianych (woreczków na chleb), płacht na miot., worków dla karmlu, miechów na środki żywnościowe), 900 kg pantoli drewnianych, 660 kg różnych odpadków (szalek, powrozów, gąbek, szczotek, starego żelaza itp.)

Wyższy Platniczy 46. dywizji Strzelców Alpejskich
R. Coeffier.

Obwieszczenie.

Przez rząd rzeszy niemieckiej badaniem szkód powstania w powiecie Strzeleckim opowaznieni, wzywani mniejszem ludność, aby swoje przez powstania od 11go lutego 1920r. spowodowane szkody rzeczowe i osobowe niezwlocznie w miejscu urzędowem podpisanej komisji w Strzelcach — Landratura — piśmiennie zameldowali.

Zameldowania, które na razie zwyczajną formą odbyć się mogą, muszą zawierać rodzaj, objętość szkody i muszą dla uniknięcia wykluczenia aż do 1go grudnia 1921r. być podane.

Przyjęcie szkody według formularza nastąpi potem po poprzednim ogłoszeniu w poszczególnych gminach na miejscu.

Zameldowania do innych miejsc już podane są nieważne muszą dla uniknięcia wykluczenia aż do 1go grudnia 1921r. u nas być powtorzone; zameldowania szkody zaś, które dotąd do urzędu naczelnika powiatu podane są, mogą swoją ważność.

Zameldowania po 1szem grudniu 1921r. zostaną nie uwzględnione.

Strzelce, dnia 17go października 1921r.

Komisja badająca szkody powstań powiatu Strzeleckiego.

Osobistości.

Potwierdzony nadinspektor Reinhold Stempel w Żywiole jako przewodniczący obwodu dworskiego na obwód dworski Jesionka, Krępa, Oleszka i Żywioła

Potwierdzony jako stróż polny i leśni według ustawy policji polnej i leśnej z dnia 1go kwietnia 1880r.

1. Pomocnik leśny Fritz Willimsky w Karlsthal,
2. „ Waldemar Bergmann w Keltisch,
3. „ Richard Beyer w Mostker,
4. „ Erich Gomolla w Mischline

na całą w powiecie strzeleckim położoną część państwa Malepartur.

Strzelce, dnia 14go października 1921r.

Naczelnik powiatu. W. z. Lührmann.

Służba akus. obwodowej obwodu akuszerskiego Jesionka obejmującego miejscowości Jesionka, Ligata dolna, Dąbrowka, Oleszka, Zakrzów i Żywioła została akuszerce obwodowej Martha Labisch w Roswadziej podczas nieobecności akuszerki obwodowej Valeska Loss w zastępstwie poruczona, i to na czas od 4go aż do 18go listopada r. b.

(Soden), 2500 kg Bäsche (Hemden, Beinkleider), 1200 kg Reste von wollenen Decken, 80 kg Flanell-Reibbinden, 3254 kg Tuchreste (Wideltgamasche, Mäusen, Tuchabfälle), 1770 kg Tuch- und Leinwandreste (Fusschlappen, Feldstapfenbezüge), 2113 kg Leinwandreste (Kopfschiffenbezüge, Strohfäcke usw., zwei Posten), 280 kg Hanf-Leinwandreste (Brotbeutel, Zeltbahnen, Futterbeutel, Behensmittelfäcke), 900 kg Wolspantoffeln, 660 kg verschiedene Reste (Polenträger, Stride, Schwämme, Bürsten, altes Eisen usw.)

Der Oberzahlmeister der 46. Alpen-Division.
H. Coeffier.

Bekanntmachung.

Von der deutschen Reichsregierung mit der Ermittelung der Aufstandsschäden im Kreise Groß Strehlyz beauftragt, fordern wir die Bevölkerung hiermit auf, ihre durch die Aufstände seit dem 11. Februar 1920 herbeigeführten Sach- und Personenschäden unverzüglich bei der Geschäftsstelle der unterzeichneten Kommission zu Groß Strehlyz — Landratsamt — schriftlich anzumelden.

Die Anmeldungen, welche zunächst in einfacher Form erfolgen können, müssen Art, Umfang und Höhe des Schadens enthalten und müssen zur Vermeidung des Ausschlusses bis zum 1. Dezember 1921 eingereicht sein.

Eine formularmäßige Aufnahme des Schadens erfolgt alsdann nach vorheriger Bekanntmachung in den einzelnen Gemeinden an Ort und Stelle.

Anmeldungen, welche bei anderen Stellen bereits eingereicht sind, entbehren der Gültigkeit und sind zwecks Vermeidung des Ausschlusses bis zum 1. Dezember 1921 bei uns zu wiederholen; dagegen behalten Schadensanmeldungen, welche beim Landratsamt bisher eingereicht sind, Gültigkeit.

Anmeldungen nach dem 1. Dezember 1921 bleiben unberücksichtigt.

Groß Strehlyz, den 17. Oktober 1921.

Die Ermittlungskommission für Aufstandsschäden des Kreises Groß Strehlyz.

Personalien.

Bestätigt der Oberinspektor Reinhold Stempel in Żywioła als Oubswortlicherstellvertreter für die Oubswortbezirke Jeschona, Krępka, Oleszka und Żywioła.

Bestätigt als Feld- und Fortshüter nach Maßgabe des Feld- und Fortspolizeigesetzes vom 1. April 1880 der

1. Hilsjäger Fritz Willimsky in Karlsthal,
2. „ Waldemar Bergmann in Keltisch,
3. „ Richard Beyer in Mostker,
4. „ Erich Gomolla in Mischline

für den gesamten im Kreise Groß Strehlyz belegenen Teil der Herrschaft Malepartur.

Groß Strehlyz, den 14. Oktober 1921.

Der Landrat.

J. B.: Lührmann, Regierungs-Professor.

Der Dienst der Bezirkshebamme des Gebammenbezirks Jeschona umfassen die Ortschaften Jeschona, Nieder Elguth, Dombrowka, Oleszka, Satrian und Żywioła ist der Bezirkshebamme Martha Labisch in Roswadziej während der Abwesenheit der Bezirkshebamme Beleska Loss und zwar in der Zeit vom 4. bis 18. Nov. d. J. vertretungsweise übertragen worden.

Beilage

zu **Stück 37** des „**Groß Strahliger Kreisblattes**“

vom **26. Oktober 1921.**

Slużba akuszerki obwodowej obwodu akuszerskiego Ujazd obejmującego miejscowości Ujazd miasto, dwór zamek Ujejski i Niedzrowice z Gojem i Lalokiem została akuszerce obwodowej pani Franciszka Kühnel w zastępstwie poruczona, i to na czas od 21go listopada aż do 1go grudnia 1921r.

Slużba akuszerki obwodowej obwodu akuszerskiego Dzieszowice obejmującego miejscowości Dzieszowice została akuszerce obwodowej pani Małgorzacie Podzimski w Leśnicy podczas nieobecności akuszerki obwodowej pani Emilia Grzesik w zastępstwie poruczona, i to na czas od 5go aż do 19go grudnia r. b.

Strzelce, dnia 19go października 1921 r.

Przewodniczący wydziału powiatowego.

Sotysów gmin lub przelozonych folwarków urzędowego obwodu katastru w Krapkowicach uprasza się aby te im dostarczone lub jeszcze będąc dostarczone opisy budynków w kolumnach 3—14 wypełnili według wskazówek, podanych na pierwszej stronie, a zaś w kolumnie 15 sławione zapytania sumiennie opisali i tak opisy porządkowo i zupełnie wypełnione w przeciągu wyznaczonego terminu na powrót odesłali.

Tych przewodniczących, który spisów, im na początku września dostarczonych, jeszcze z powrotem nie odesłali uprasza się, aby nadesłanie bezwzględnie wykonali.

Krapkowice, dnia 10go października 1921.

Urząd katastru. Dr. Duczek, kontrolor katastru.

Wystawa „Ciepło w gospodarstwie i małym przemyśle“.

Dnia 22go października 1921r. będzie pod nazwą „Ciepło w gospodarstwie i małym przemyśle“ w gmachu wystawowym w Scheitnig przy Wrocławiu wystawa otwarta, która będzie wspólnie urządzona przez Pruski krajowe miejsca węgla, Rzeszową radę węgla, główne miejsce dla gospodarki ciepła, miejsce gospodarki węgla we Wrocławiu i miasto Wrocław. Wystawa daje sposobność w sposób rzeszowy i zupełnie niezależny poinformować się o oszczędnym prowadzeniu urządzeń do palenia i gotowania, o różnych rodzajach paliw centralnych piecach i ogniskach, ich najczystszych wadach i ich usunięciu. Przewodniczący są dla objaśnienia stale obecni. We wydziale kobiet gospodarnych przedstawia się praktycznie ogniska dla węgla, rudy i gazu w najrozmaitszym wykoutaniu i pokazuje się jak ich najlepiej używać. Wystawa jest codziennie, i w niedzielę od godz. 10—7 odwarta. Wstępne wynosi 2 m, dla dzieci szkolnych poniżej 14 lat połowe, reszta bezpłatnie. Klasy wyższe szkół będą po zameldowaniu do czasu pod kierownictwem nauczycieli bezpłatnie przez wystawę prowadzon. Zwiazki, towarzystwa i t. d. które w liczbie najmniej 50 osób wystawę łącznie odwiedzają otrzymają Karty po 1 m.

Der Dienst der Bezirkshebamme des Hebammenbezirks Ujezt, umfassend die Detschaften Ujezt Stadt, Gut Schloß Ujezt und Niedzrowitz mit Gojet Lalok ist der Bezirkshebamme Frau Marie Orzka in Salesche während der Abwesenheit der Bezirkshebamme Frau Franziska Kühnel und zwar in der Zeit vom 21. Nov. bis 1. Dezember 1921 vertretungsweise übertragen worden.

Der Dienst der Bezirkshebamme des Hebammenbezirks Dzieszowitz umfassend die Detschaften Dzieszowitz ist der Bezirkshebamme Frau Magazete Podzimski in Lechnig während der Abwesenheit der Bezirkshebamme Frau Emilia Grzeschik und zwar in der Zeit vom 5. bis 19. Dezember d. J. vertretungsweise übertragen worden.

Groß Strahlitz, den 19. Oktober 1921.

Der Vorsitzende des Kreisamtschusses.

Die Gemeinde und Gutsvorstände

des Katasteramtsbezirks Strappitz werden ersucht, die ihnen zugegangenen oder noch zugehenden Gebäudesbeschreibungen nach den auf der Vorderseite derselben stehenden Anleitungen in den Spalten 3 bis 14 auszufüllen, die in Spalte 15 gestellt in Fragen gewissenhaft zu beantworten und die Beschreibungen alsdann ordnungsmäßig und vollständig ausgefüllt innerhalb der gestellten Fristen bestimmt zurück zu senden.

Diejenigen Vorstände, welche die in den ersten Tagen des September überlonten Nachweisungen noch nicht zurückgesandt haben, werden ersucht dieselben umgehend zurück zu senden.

Strappitz, den 10. Oktober 1921.

Katasteramt. Dr. Duczel, Katasterkontrollenr.

Ausstellung „Die Wärme im Haushalt und Kleingewerbe.“

Am 22. Oktober 1921 wird unter dem Namen „Die Wärme im Haushalt und Kleingewerbe“ in der Ausstellungshalle in Scheitnig bei Breslau eine Ausstellung eröffnet, die von der Preussischen Landeslohnstelle, dem Reichskohlenrat, der Dampfstelle für Wärmewirtschaft, der Kohlenwirtschaftsstelle Breslau und der Stadtgemeinde Breslau gemeinsam veranstaltet wird. Die Ausstellung gibt Gelegenheit, sich in sachlicher und vollkommen unabhängiger Weise über den sparsamen Betrieb von Heiz- und Kochanlagen, die verschiedenen Arten von Zentralheizungen, Ofen und Herden, ihre häufigsten Mängel und deren Behebung zu unterrichten. Führer sind ständig zur Erklärung anwesend. In der Damenabteilung werden Herde für Kohle, Grunde und Gas in verschiedenster Ausführung praktisch vorgeführt und ihre beste Anwendung gezeigt. Die Ausstellung ist täglich, auch Sonntags, von 10—7 Uhr geöffnet. Der Eintrittspreis beträgt Mark 2, für Schulkinder unter 13 Jahren die Hälfte, die übrigen frei. Die Oberklassen der Schulen werden unter Leitung der Lehrkräfte nach rechtzeitiger Anmeldung kostenfrei durch die Ausstellung geführt. Verbände, Vereine pp., die geschlossen die Ausstellung in Zahl von mindestens 50 Personen besuchen, erhalten die Karten zu 1 Mt.

**Dass wir Persil jetzt wieder kriegen
Nacht uns den Waschttag zum Vornügen**



Jetzt ist das Waschen wieder eine Lust; im Nu ist die Wäsche fertig, blendendweiß, wie auf dem Rasen gebleicht. Unet große Ersparnis an Kraft, Zeit, Geld und Wasser.

PERSIL

ist das beste selbsttätige Waschmittel!
Überall erhältlich nur in Original-Packung niemals lose.

Alleinige Hersteller: **Henkel & Cie., Düsseldorf.**

Warnung!

Ich warne hierdurch Jedermann meinem Sohne **Paul Wolff** aus **Wallnie** etwas zu borgen, da ich für dessen Schulden nicht aufkomme.

Adolf Wolff, Schiffseigner.



Alle Arten Häute und Felle

kauft und zahlt höchste
Tagespreise

Wilhelm Boß,
Groß Strehlitz.

Häute-, Felle- und Därmebehandlung.
Fernsprecher 47.

Getreidesäcke

●● in allen Größen und Qualitäten ●●
offiziert zu den billigsten Tagespreisen

Ernst Unger, Groß Strehlitz

Telefon 83.

Rachelofenfabrik am Bahnhof Groß Strehlitz.
Lager aller Art Rachelöfen. — Uebernahme,
Setzen und Reparaturen. **J. Bonk.**



Das Putzen ist für mich
nur Vergnügen wenn ich dazu

Urbin

kann kriegen

Schutzmarke **Urbin**
überall zu beziehen!

Terpenin-Ware
in Dosen mit Bänderchen

Prima

Asphalt-Dachpappe

zu billigsten Preisen verkauft

Gr. Strehlitzer Dachpappenfabrik Hampl.



A.F.A. eignet sich für alle
kitchen-geräte, besonders
auch für Eisen-Belegwaren,
Küchenschneidmesser, etc.
Hersteller: **Henkel & Cie., Düsseldorf.**

Wer verkauft?

Wir finden überall verkauft!

Grundbesitz

ganz gleich welcher Art und wo,
mit und ohne Geschäft für viele
zahlunsfähige Käufer.

Keine Provision.

Angebote von Besitzern an den
Verlag **„Zentral Markt“**,
Braunschweig.

Neu erschienen:

Favorit - Handarbeitsalbum

Preis 6 Mark.

G. Hübner, Papierhandlung.

Durchschreibeblocks

Rechnungen, Mitteilungen, Briefbogen, Postkarten
mit Durchschreibebblatt

ersehen einfache Buchführung, daher sehr praktisch für
Handwerker, Kleinengewerbetreibende ufm. Vorrätig in der

Papierhandlung **Georg Hübner.**

Redaktion: für den amtlichen Teil kom. Kreissekretär **Graschke**, für den Privatenteil **Georg Hübner.**

Druck von **Georg Hübner** in **Groß Strehlitz.**